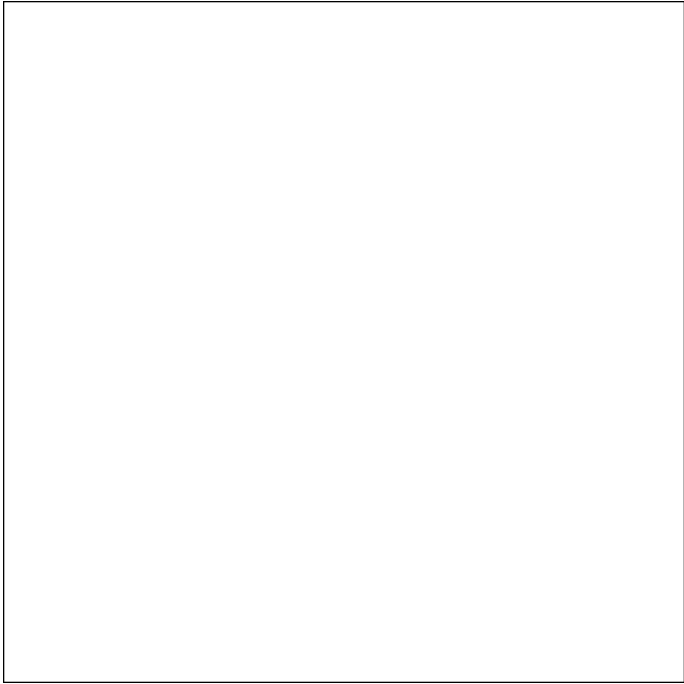


ናይ ኣካሳቲያ ታሪኽ

L'histoire d'Agostino



LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Seyum

|| 5

ቲጊቲ / français



**LIDA Stories**

[lidastories.net](http://lidastories.net)

ናይ ኣካሳቲያ ታሪኽ / L'histoire

**d'Agostino**

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Seyum (ti), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

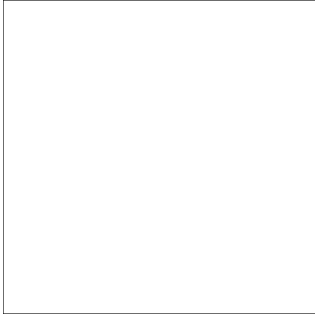


አጎስቲኖ ይበሃል ወዲ 51 ዓመት እየ። ስርሐይ ብብሽክለታ ምግብ ምብጻሕ እየ። ክልተ አዋልድ አለዋኒ ኮይኑ ግን ብስሩ አይነዋግዕን ኢና። አጎስቲኖ ስለ ዝተፋታሕና ብሓባር አይገነብርን ኢና።

...

Je m'appelle Agostino et j'ai 51 ans. Mon travail consiste à livrer de la nourriture à vélo. J'ai deux filles, mais on se parle à peine. Leur mère et moi ne vivons plus ensemble car nous avons divorcé.

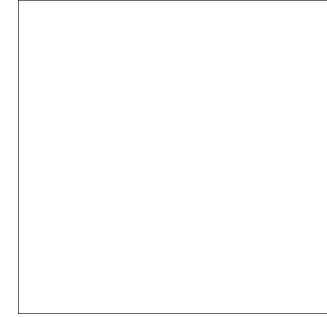




ቅድሚያ ገለጻዎቻችን አብላጫ ተካፊ ከም ጽሬት ይዘሰርሱ ይሆናሉ።  
 ዘተባባሽ ማህበራት እንደሆኑ፣ ሳንዲቅ ይሸከም ዘኹሳ ሰብ አብ  
 ዘደልዮሲ እዋን ድማ ብምሕጋዝ ይሰርሱ ነበርኩ። ሓደ መዓልቲ እቲ  
 ተካፊ ካብ ሰራሕ ኣባረረኒ። ንምንታይ ከም ዘተባባረኩ  
 ኣይተረድኣንን።

...

Il y a quelques mois, je travaillais comme agent d'entretien pour une entreprise. Je réparais ce qui était cassé, portais des cartons, et aidais ceux qui en avaient besoin. Un jour, l'entreprise m'a licencié. Je n'ai pas compris pourquoi.



ድሕሪ ነዊሕ ግዜ ኩሉ ጸዕርና ፍረ ረኽበ። ሓደ ዓብዱ ናይ ምብጻሕ  
 ተካፊ ዓቢ መቐጻዕቲ ክኸፍልን ንሰራሕተኛታት ቀዋሚ ሰራሕ  
 ክህቦምን ይደርዎ። ኣብ ዘኹሳ ክፋል ዓለም ንመጀመርታ ግዜ እዩ  
 እዚ ኣጋጢሙ። ሕጂ ግን ነገራት ምምሕያሽ ዝጀመሩ ይመስል።

...

Après un long moment, tout notre dur travail a porté ses fruits. Une grande entreprise de livraison a dû payer une grosse amende et donner aux travailleurs des postes permanents. C'était la première fois que cela se produisait dans le monde. On dirait que les choses sont en train de s'améliorer.





ኣብ በዓል ኣይኸፈለንን፣ ኣብ እዋን ሕማም 'ውን ደሞዝ የለን፣  
 ኣብዚ ትካል ዳርጋ ፈጺሙ መሰል የለን። እዚ ትኽክል  
 ኣይመስለንን፣ እቲ ሰራሕ ግን የድልየኒ እዩ። መብዛሕትኦም እቶም  
 ካልኣት ሰራሕተኛታት እዚ ትካል ካብ መላእ ዓለም ዝመጹ  
 ስደተኛታት እዮም።

...

Je n'ai pas de congés payés, pas d'arrêts maladie payés, quasiment aucun droit. Je ne pense pas que cela est juste, mais j'ai besoin de ce travail. La plupart des autres employés sont des migrants du monde entier.

ብዙሓት ኣብ ምብጻሕ ዝሰርሑ ሰባት መዓልታዊ ብሓደጋ ይጉድኡ እዮም። ሓደ ግዜ ሓደ ወዲ 25 ዓመት መብጽሒ ምግብ ብመኪና ተገጭዩ ምስ ሞተ ሰበስልጣን ከስተብህሉና ጀመሩ። እዚ ከይኮነ ክመውት ምኽኣሉ ኣዝዩ ዘሕፍር እዩ።

...

Beaucoup de livreurs sont blessés dans des accidents tous les jours. Puis, quand un livreur de 25 ans s'est fait renverser par une voiture et est mort, les autorités ont commencé à nous remarquer. C'est dommage qu'il ait dû mourir pour que cela se produise.